

theater zaal 1

20.00 Fifty Ways to Free Your Language

Simone Atangana Bekono, Petina Gappah, Antjie Krog, Simone Zeefuik (moderator), Mukoma Wa Ngugi (opening speech), Laura Stavinoha (muziek).

Hoe verhouden schrijvers zich tot de dekolonisatie van taal en literatuur - niet alleen in hun onderwerp maar ook in de vorm van hun poëzie en verhalen? *Engelstalig. Tot 21.05.*

21.10 Art Deko - de kunst bevrijden

Akwasi, Quinsy Gario, Susan Legéne, Simon(e) van Saarloos (gespreksleiding), Laura Stavinoha (muziek).

Hoe gaan musici, (beeldend) kunstenaars en curatoren om met dekolonisatie? Hoe beïnvloedt, verrijkt of hindert dit hun werk? *Nederlandstalig. Tot 22.00.*

22.05 Beeldvormers en beeldenstormers

Sunny Bergman, Karwan Fatah-Black, Mylo Freeman, Simone Zeefuik (gespreksleiding), Laura Stavinoha (muziek).

Hoe verloopt het proces van dekolonisatie in de huiskamer van de gemiddelde televisiekijker, in de gevestigde geschiedschrijving aan de universiteit en in jeugdboeken? *Nederlandstalig. Tot 22.55.*

23.00 Free at Last: A Day of Decolonised Life

Akwasi, Barbaros Altuğ, Asmaa Azaizeh, Petina Gappah, Çağla Meknuze, Jolyn Phillips, Simon(e) van Saarloos, Vamba Sherif, Laura Stavinoha (muziek).

Zijn dit sprookjes of is dit eindelijk de gedekoloniseerde wereld? Winternachten festival heeft acht dichters en schrijvers gevraagd om een dag uit het kolonie-vrije bestaan te vatten in poëzie of proza. Acht dagen, op eigen wijze, eindelijk vrij. *Verschillende talen, vertalingen naar Nederlands en Engels. Tot 23.40.*

theater zaal 2

20.00 Dromen loont: de poëzie van Ilja Leonard Pfeijffer

Ilja Leonard Pfeijffer, Maarten van der Graaff (gespreksleiding).

Pfeijffers meesterlijke taalgebruik en zijn inventieve stijl - gewaagd maar ook humoristisch - nodigen uit tot een interessant gesprek over zijn poëtisch oeuvre. Uiteraard draagt hij daaruit enkele gedichten voor. *Nederlandstalig. Tot 20.35.*

20.40 The Best Books You've Never Heard of

Mylo Freeman, Ellah Wakatama, Ebissé Rouw, Nancy Jouwe (gespreksleiding).

Welke rol spelen de poortwachters van literatuur - uitgever, redacteurs, boekhandelaren, agenten en scouts - als het gaat om het kleurenfilter? *Engelstalig. Tot 21.25.*

21.30 Books Unlimited: Petina Gappah & Asmaa Azaizeh

Asmaa Azaizeh, Fiep van Bodegom, Petina Gappah.

Zimbabweanse schrijfster Petina Gappah over haar nieuwe roman Vanuit het duister stralend licht en de Palestijnse dichter Asmaa Azaizeh over haar jongste bundel *Geloof me niet als ik over de oorlog vertel. Engelstalig. Tot 22.10.*

22.15 Linguistic Colonization: Then and Now

Mukoma Wa Ngugi, Ellah Wakatama, Vamba Sherif (moderator).

In hoeverre heeft Afrikaanse literatuur zich los kunnen wrikken van linguïstische kolonisatie? Is de Engelstalige dominantie nog te stoppen of is het een verloren zaak? Een gesprek met de Amerikaans-Keniaanse schrijver, dichter, universitair docent Engels en activist Mukoma Wa Ngugi en met Ellah Wakatama, directeur van de bekende Schotse uitgeverij Cannongate Books. Ze is ook Senior Research Fellow aan de Universiteit van Manchester en voorzitter van de Caine Prize for African Writing. *Engelstalig. Tot 22.55.*

theater foyer

20.10 Spot on Young Poets

Obe Alkema, DJ Socrates, Rosabelle Illes, Francis Broekhuysen (presentatie).

Leerlingen van het Edith Stein College en de Vrije School Den Haag met hun poëzie, resultaat van workshops en dichtlessen met dichter en gastdocent Diann van Faassen. Dichter Obe Alkema, genomineerd voor de C.Buddingh'-prijs 2019, treedt met hen op, evenals scholieren-dichter Mirlle Wittekoek, winnaar van de Jonge Campert-prijs 2019. *Nederlandstalig.*

21.05 Friday Night Wintercafé

Francis Broekhuysen (presentatie), DJ Socrates.

In dit kloppende hart van Winternachten festival ontmoet u elkaar. Of ontmoet auteurs voor een gesprek of het signeren van hun boek. Uw Winternachten festivalgids en presentator Francis Broekhuysen maakt u wegwijs in het programma. De bookshop van De Vries Van Stockum is de hele avond geopend in de foyer. *Nederlandstalig.*

Meet & Greet - tijdschema

Ontmoet de schrijvers voor een gesprek of het signeren van hun boek!

21.10-21.30

Antjie Krog en Simone Atangana Bekono

22.05-22.30

Akwasi

23.00-23.20

Mylo Freeman en Sunny Bergman

Nederlandstalig.

23.45 Winternachten Club featuring Tabanka

Tabanka, Francis Broekhuysen (presentatie).

Feestelijk en zeer dansbaar live optreden van de Kaapverdische band uit Rotterdam, voorafgegaan door beats van DJ Socrates. *Tot 01.00.*

filmhuis zaal 1

20.00 Film: Colony of Images

Gerlinda Heyweggen (presentatie).

Filmcollege over het belang van films dekoloniseren en ontdoen van (kwetsende) stereotyperingen, aan de hand van fragmenten uit mooie en slechte films. *Nederlandstalig. Tot 21.00.*

21.20 Film: Vamba Sherif over beelden uit Afrika

Gerlinda Heyweggen (gespreksleider), Vamba Sherif.

Schrijver en filmcriticus Sherif vertelt, aan de hand van fragmenten, over filmmakers als Sembène, Haroun en Sissako. *Nederlandstalig. Tot 22.10.*

22.30 Film: Heremakono

Vertoning van de filmkeuze van schrijver Vamba Sherif.

De film speelt zich af in Nouadhibou, een doorreisoorde dat één groot 'wachten op geluk' (Heremakono) is. Abdallah is een student op weg naar Europa maar bezoekt zijn moeder eerst nog. Hij lijkt er niet meer te passen. Maar stilaan verandert er iets. Abderrahmane Sissako, Mauritanië/Frankrijk, 2002 *Nederlandstalig. Tot 00.00.*

filmhuis zaal 2

20.30 FILM: A Fool's Paradise

In de roadmovie A Fool's Paradise maakt de Zuid-Afrikaans-Nederlandse regisseur Saskia Vredeveld een reis naar Zuid-Afrika met de vraag of zij zich nog wel 'thuis' zal voelen in haar eigen land. Ze treedt in de voetsporen van de Nederlandse kolonisten en reist door het onbekende. Documentaire, Nederland, 2019. Taal: Nederlands, Engels, Afrikaans gesproken; Nederlands ondertiteld. *Tot 21.45.*

21.20 Boek van mijn leven: Mukoma Wa Ngugi

Mukoma Wa Ngugi, Jet Steinz (gespreksleiding). *Engelstalig. Tot 21.40.*

21.45 Boek van mijn leven: Barbaros Altuğ

Barbaros Altuğ, Jet Steinz (gespreksleiding). *Engelstalig. Tot 22.05.*

22.10 Boek van mijn leven: Çağla Meknuze

Çağla Meknuze, Jet Steinz (gespreksleiding). *Engelstalig. Tot 22.30.*

22.30 Film: Stones Have Laws (Dee Sitonu a Weti)

Majestueuze beelden van het woud en de nu eens sereen, dan weer woest voortstromende rivier zetten de toon, terwijl de hier wonende Surinaamse Marrons, afstammelingen van tot slaaf gemaakte Afrikanen die zich wisten te bevrijden, hun wereld belichten. 'Een uniek portret' **** de Volkskrant, 'Een verhaal dat we eigenlijk moeten kennen' **** NRC. Documentaire, Nederland/Suriname, 2018. Taal: Saamaka, Okanisi, Nederlands. Nederlands ondertiteld. *Tot 00.10.*

filmhuis studio A

20.05 Boek van mijn leven: Mylo Freeman

Mylo Freeman, Jet Steinz (gespreksleiding). Schrijvers vertellen over hun favoriete boek. Na afloop signeren ze hun boeken. *Nederlandstalig. Tot 20.25.*

20.30 Boek van mijn leven: Asmaa Azaizeh

Asmaa Azaizeh, Jet Steinz (gespreksleiding). *Engelstalig. Tot 20.50.*

20.55 Boek van mijn leven: Ilja Leonard Pfeijffer

Ilja Leonard Pfeijffer, Jet Steinz (gespreksleiding). *Nederlandstalig. Tot 21.15.*

21.20 Boek van mijn leven: Mukoma Wa Ngugi

Mukoma Wa Ngugi, Jet Steinz (gespreksleiding). *Engelstalig. Tot 21.40.*

21.45 Boek van mijn leven: Barbaros Altuğ

Barbaros Altuğ, Jet Steinz (gespreksleiding). *Engelstalig. Tot 22.05.*

22.10 Boek van mijn leven: Çağla Meknuze

Çağla Meknuze, Jet Steinz (gespreksleiding). *Engelstalig. Tot 22.30.*

Het Winternachten 2020-polsbandje geeft toegang tot alle zalen zolang er plaatsen beschikbaar zijn. De bars van Filmhuis Den Haag en Theater a/h Spui zijn PIN only. Geen drankjes meenemen in de zalen.